BIBLIOTECA AMAZONICA

KANATARI

S/. 0.50

SEMANARIO DE ACTUALIDADES — Año X - 10 de octubre de 1993 - Nº 473

A la gloria del Almirante Grau



Por esas necesidades que imponen las formas y necesidades de la vida moderna, el día de la inmolación de Miguel Grau, sin las celebraciones y solemnidades habituales, se conmemorará para el pueblo fuera de la fecha real.

Lo que importa es que se recuerde. Calladamente, pero que se recuerde su vida, su entrega incondicional al servicio de la patria, su sufrimiento espiritual ante la impotencia al verse asediado de todas partes en pleno abandono en el inmenso océano.

Siempre se recuerdan su muerte y su heroismo. Debiera resaltarse en especial su vida de ciudadano honrado, de hombre desinteresado que no buscó honras ni privilegios. Todo lo que es ejemplarizante para el ciudadano común de hoy.

Su honestidad que ha quedado como un legítimo monumento. A ese monumento es al que deberíamos ponerle las flores de la admiración y rendirle los honores de la imitación.

nuestra iglesia

PALABRA

LECTURAS
Is. 25, 6-10
Flp. 4, 12-14. 19-20
Mt. 22, 1-14

Domingo tras domindo, parábola tras parábola, Jesús nos introduce en el Reino de Dios, Dios ama al hombre hasta el punto de hacerle su semejante y hasta su hijo. Abre las puertas del banquete del Reino a todos: buenos y malos, pecadores y subversivos... La Eucaristía es el sacramento de esa alianza de amor y de vida.

En el corazón de Jesús hay sitio para todos más que en los templos.

Todos los corazones disponibles son bienvenidos.

El Reino de los Cielos abre sus puertas a todo el mundo, todos pueden venir, más cada uno recibe, no lo que busca, sino lo que necesita para crecer. O vienes o te quedas.

"Muchos son los llamados y pocos los escogidos".

Se quedará fuera aquella gente que cree saber mucho, los que van de sabidos, los que viven en un ridículo pedestal, los soberbios y llenos de vanidad.

- La humildad es el camino a la Eternidad.

Por lo demás, lo importante es que cada uno venga vestido de disponibilidad, si hay disponibilidad total, las vivencias en la fiesta del Señor son increíbles.

La humildad es el refugio
que deja fuera a los soberbios.
El humor es la alternativa
que cierra la puerta a los estúpidos,
la belleza es el espacio
al que sólo acceden los inocentes

La capacidad de amar es lo que más nos acerca al banquete del Reino. Amando nos vestimos de luz. Dios es luz, el mejor vestido.

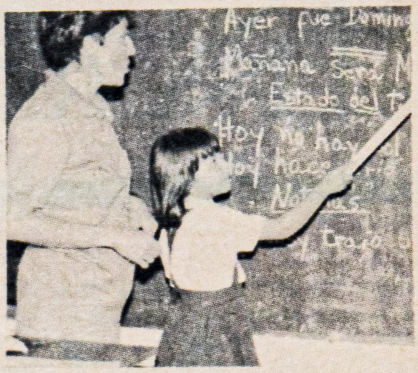
No pierdas esta maravillosa invitación a la Vida. Recuerda que estamos de paso, no cargues mucho equipaje. La vida es una Fiesta, un Banquete de Bodas. Vivir bien es posible, a pesar de lo mal que nos trate la sociedad. La puerta está abierta, la invitación está hecha. El Señor espera tu llegada. ¿Vienes?

"Muchos son los llamados y pocos los escogidos"

¿Cómo participamos de esta invitación?

Hmno. Juan Alberto Pérez

II Congreso del Niño loretano



Los días 28, 29 y 30 de setiembre, como una de las actividades que se llevaron a cabo en la Semana Conmemorativa de la Declaración de los Derechos del Niño, se celebró en el local del Colegio de Ingenieros, el II Congreso del Niño Loretano, organizado por el Comité de Vigilancia de los Derechos del Niño y auspiciado por UNICEF. Se contó con la participación de cincuenta niños, entre 10 y 14 años.

En esta reunión los niños manifestaron los problemas e inquietudes que más les preocupan, priorizando los siguientes:

- El continuo maltrato físico, verbal y psicológico contra los niños por parte de los padres u otros adultos.
- Acciones y actitudes dentro del hogar, colegio o escuela, de la sociedad en general, que marcan un constante irrespeto hacia los niños.
- La marcada situación de Violación de los Derechos del Niño.

Todos estos problemas traen consigo una serie de consecuencias que afectan y privan el desarrollo de una niñez sana y plena y por consiguiente una sociedad justa y fraterna.

La problemática de la niñez no es una situación aislada, sino que es parte de toda la problemática regional y nacional y es por esto que nos compete a todos el compromiso verdadero frente a tal situación.

La situación actual de la niñez y la práctica de Jesús ("Dejad que los niños vengan a mí, no se lo impidáis, porque de los que son como éstos es el Reino de Dios. Yo os aseguro que el que no recibe el Reino de Dios como niño, no entrará en él. Y abrazaba a los niños y los bendecía poniendo las manos sobre ellos". S.Mc. 10, 14-16), nos llama a poner especial atención y compromiso para conducir a un cambio de la realidad. Existen elementos para ayudar a mejorar esta situación, como son la Declaración de los Derechos del Niño, el Nuevo Código del Niño y del Adolescente, etc., pero sabemos también que hay desconocimiento de las autoridades competentes y de la población.

Es por esto por lo que tenemos que, lo escrito (la palabra) ponerlo en práctica (la vida) para que así se pueda llevar a cabo la Defensa de los Derechos del Niño, la Defensa de la Vida y la Construcción de una Renovada Sociedad en el amor y el respeto mutuo.

Hmna. Charo Carrero
Parroquia San Antonio de Padua

KANATARI

Publicación Semanal Católica

Edita: Centro de Estudios Teológicos de la Amazonía (**CETA**)

Año X - 10 de octubre de 1993 - Nº 473

Director: Joaquín García S. CPP 055
Editor: Jaime Vásquez Valcárcel
Jefe de Redacción: Julia Ramírez C.
Internacionales: José María Arroyo A.
Religiosas: Juan Alberto Pérez, Marcelino Esteban, Víctor Lozano
Colaboradores: Igor Calvo, José Alvarez, Pedro del Castillo, Gabel Sotil, Silvino Treceño, Bibiana Daigle, Jorge Arévalo M., Alberto Chirif, Humberto Morey, Saúl Collazos, Guillermo Flores, Aurelio Tang, Alejandra Schindler, Fernando Nájar, Alvaro Mesía.
Fotografía: Jorge Nacimento
Redacción, Administración e Impresión: CETA-Putumayo 355-Apartado 145 ☎23-3552
Distribución: Librería "El Buen Consejo" Putumayo 267-☎23-3812
IQUITOS–PERU

Información y Constitución

Se ha convocado a la ciudadanía para pronunciarse sobre la nueva Constitución recién aprobada por el Congreso Constituyente. Y buena fuera que esta ciudadanía tuviera una clara información y estuviera plenamente embebida de lo que estrictamente va a hacer.

Pero predomina un confusionismo deliberadamente fomentado para que el acto de votación que se va a realizar tenga significados totalmente ajenos al propósito con que se convoca el referendo.

En esencia lo que se pide, se nos pide, en el sufragio que se va a efectuar el último día de este mes de octubre, se reduce a que los votantes aprueben o no aprueben la Constitución, que digan sencillamente SI o No como pide la cédula de sufragio.

En el caso en que la ciudadanía se pronuncie por el SI, entrará en vigencia la nueva Constitución de acuerdo a las normas tradicionales o a las que el gobierno establezca para el caso. De resultar así, esta nueva Constitución reemplazará a la anterior que preferimos no llamar vieja por no haber llegado todavía a la edad núbil.

Por el contrario, si la preferencia de la ciudadanía se inclina por el NO, pues la Constitución nueva debe volver otra vez al Congreso Constituyente para que allí se efectúen las enmiendas del caso, se reforme lo que se considere reformable, se corrija lo que se estime imperfecto, etc. e indefectiblemente entrará en vigencia sustituyendo la anterior quizá con un ligero retraso sobre lo previsto.

Pues esto, una cosa tan sencilla que es lo que se manda en la ley de convocatoria a este referendo, que es la única razón por la que tal referendo se lleva a cabo, es, paradójicamente lo único que no se informa, es más, es lo único que se oculta, deliberadamente, a propósito, a sabiendas de lo que se hace.

¿Por qué la información no se orienta en el sentido de que la ciudadanía que va a depositar el voto comprenda qué es lo que va a hacer? ¿Por qué no pide a los votantes, a los que estén en capacidad de hacerlo, que lean la Constitución, que la examinen cuidadosamente, que se formen clara idea sobre ella y que den un voto a conciencia, con conocimiento, al menos muy aproximado a la finalidad que persigue este referendo? ¿Por qué no se orienta sanamente a la otra masa de votantes, a los que no les será posible leer el texto de la Constitución, sobre su contenido y se les deja en libertad de proceder conforme al dictado de su conciencia?

Nada, en realidad, se hace sobre el contenido de estos interrogantes que, a nuestro entender, son los indispensables y fundamentales para que este referendo se realice con la limpieza y honestidad del caso.

De poco va a servir que el Perú en ese día hierva en invitados en representación de instituciones internacionales, de gobiernos o de personalidades para vigilar la limpieza y la honestidad con que se realiza el referendo. Esos señores testificarán, en efecto, que la votación se realizó con orden ejemplar, que los votantes concurrieron en masa, que el escrutinio se cumplió a cabalidad con transparencia y que los resultados reflejan la voluntad popular.

Claro, evidentemente eso es lo que aparece y es lo que esos señores van a testimoniar. Pero hay algo intrínseco y arcano que escapará a la visión del observador más perspicaz: que durante tiempo se ha informado a la ciudadanía que "votar por el SI es votar por el Perú, que decir NO es votar por el terrorismo, que el SI quiere decir progreso, que el No es retroceso, que es volver al pasado de inmoralidad", etc. etc.

Y tal información no es cierta, ni honesta, ni se ajusta a la ley de convocatoria del referendo, ni ayuda a formar la conciencia de la ciudadanía, todo lo contrario, es conducir a votar a la gente con un voto dirigido por el temor, por la dádiva o por otras razones nada cívicas. Como en los antiguos tiempo, es decir, como siempre, no hemos cambiado por más que se diga lo contrario.

A VUELO DE RONSAPA

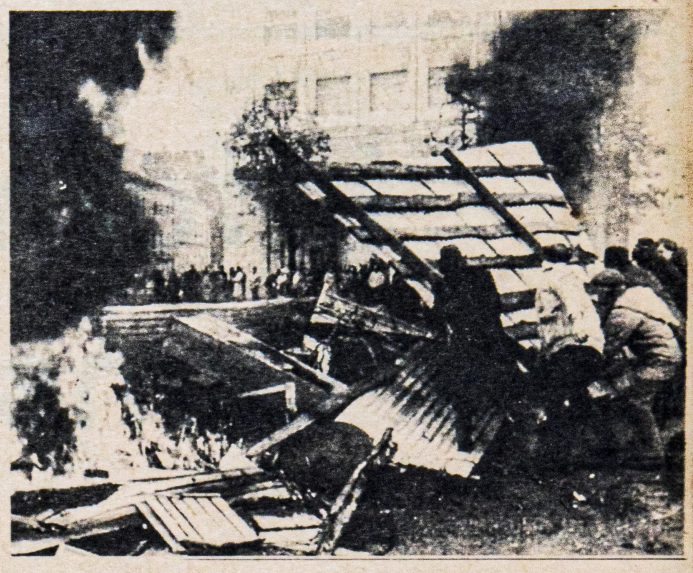
♦ ***SEMANAS NEGRAS DE VERDAD*** han sido las dos que han transcurrido hasta el día de hoy. Con los acontecimientos de Rusia y con los que han acaecido en otros lugares, la historia de estos días se ha "enriquecido" en hechos censurables. Comenzamos brevemente por el caso de Rusia. Allí, en ese "nuevo" país, (lo de nuevo se dice por las nuevas formas de gobierno y por la nueva estructura del país por la disolución de la Unión Soviética), se produjo el conflicto de poderes entre el ejecutivo, Yeltsin, y el legislativo, Jasbulatov. Venció el que contaba con el apoyo de la Fuerza Armada: Yeltsin que, a la vez, en términos de razón, estaba asistido con muchas más razones legales que su contrincante que, en buena cuenta, carecía de to- "fuerzas del orden", así las llaman, y entre el desorden pusieron el orden a fuerza de muertos, heridos, destrucción, toque de queda y terminó el asunto. Las consecuencias de todo eso se verán con el tiempo.

♦ ***CONTINUAMOS CON LAS NEGRURAS.*** Esta vez con color real negro. Hablamos de Africa, de Angola concretamente. La guerra civil en esa antigua colonia portuguesa continúa a sus anchas. El doctor, (porque es médico), Jonás Sabimbi, el jefe de la guerrilla UNITA, que había firmado la paz con el gobierno, rechazó los acuerdos que tanto trabajo y esfuerzo habían costado, se echó al monte y emprendió de nuevo la guerra. Ya se empiezan a cosechar los frutos. Además de las muertes constantes producidas por los ataques de UNITA, nos llega la tétrica noticia de que la gente se muere de hambre, (no es metáfora, es interpretación literal), en una ciudad sitiada por las fuerzas de Sibimba. La ciudad se llama Kiuto y diariamente mueren de hambre aproximadamente diez personas. Si el asedio continúa, no habrá más que contar los muertos y se sabrá el número exacto de habitantes de esa ciudad

♦ ***LOS DESCONTENTOS, QUE SON MUCHOS,*** tanto entre musulmanes como entre judíos, por causa de los acuerdos de paz firmados entre los dirigentes de la OLP y los gobernantes de Israel, no cesan en proclamar que no acatarán los acuerdos y que proseguirán la lucha contra esos acuerdos a los que consideran espúreos. Los musulmanes están decididos a expulsar a los judíos de los lugares a los que consideran "su" tierra santa y los judíos responden casi con los mismos argumentos. Y a la vez ambos utilizan los mismos argumentos para lograr sus fines: el terrorismo. Cada uno por su lado ataca como puede. Como para lograr la paz con esos "santos" medios en esa "tierra santa".

♦ ***LOS SERBIOS, LOS TEMIDOS SERBIOS*** que han aterrorizado a los habitantes, los que quedan y los que sobreviven, de la vieja Yugoslavia, prosiguen frenéticamente y "científicamente", la limpieza étnica. ¡A estas alturas de la historia volver con la pureza de las razas! Seguramente Hitler desde su tumba, o desde dondequiera que esté, se regocijará con ganas de lo que están haciendo estos discípulos suyos que alguna vez, durante unos pocos años, fueron súbditos suyos.

♦ ***TERREMOTO EN LA INDIA.*** Ese país grande y superpobladísimo principalmente, que destaca por las desigualdades entre los ciudadanos, los que viven en la opulencia y los que mueren de hambre en las calles, (preguntar a la madre Teresa), país industrializado y empobrecido que forma parte del "club atómico", que exporta maquinaria, la gripe asiática y el cólera entre otras lindas pestes, acaba de sufrir un terremoto devastador. Donde más estragos produjo fue en pueblos y ciudades del estado de Maharashtra, al oeste de la India. En algunos lugares ya resultaba imposible el simple hecho de estar por el hedor que despedían los cadáveres en descomposición.



Inútil describir las desgarradoras escenas que allí se producen. Un pueblo como el de la India, multiracial, pluricultural, de profunda religiosidad dentro de la variedad de religiones y cultos que se profesa y practican, soporta el dolor con gestos que rayan en lo heroico o en lo contrario.

♦ ***CERRAMOS TODA ESTA NEGRURA CON EL RECUENTO*** de los atentados producidos en diversos puntos de Inglaterra, en Londres concretamente, por el IRA, el ejército revolucionario irlandés que, desde hace muchos años lucha ferozmente por la independencia de la "Irlanda del Norte", (Eire), al que quiere separar del Reino Unido para formar un solo estado con Irlanda, la "verde Erín" que decían los antiguos ♦

COREPSA

DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO

Johnson
FUERA DE BORDA

SERVICIO - REPUESTOS LEGITIMOS
ACCESORIOS PARA NAVEGACION

- AIRES ACONDICIONADOS TIPO "SPLIT"
- GRUPOS ELECTROGENOS SILENCIOSOS
- BUJIAS "CHAMPION"

Jr. Putumayo # 141 - 145
Fax N° 094 - 233708
Telfs. N° 23-4301 23-2362
Iquitos-Perú

Promotores del Colegio Sagrado Corazón

Gerardo Hanlon
Director ODEC

"Pueblo chico, infierno grande" dice el refrán. Corren rumores, comentarios, panfletos....¿Qué pasará con el Colegio Sagrado Corazón? En vista de estos rumores es necesario clarificar el asunto.

Primero, hay que decir lo siguiente: no se trata de la privatización del Colegio Sagrado Corazón; no se trata tampoco de su "parroquialización"; no se trata de la compra del Colegio ni por el Vicariato Apostólico de Iquitos, ni por alguna congregación religiosa; no se trata de la toma de posesión por una congregación religiosa. Entonces ¿de qué se trata?



Recordemos que durante las décadas de los sesenta y setenta, debido a la inspiración del II Concilio Vaticano y luego de la opción preferencial por los pobres, muchas congregaciones religiosas dedicadas a la educación dejaron las aulas y comenzaron a dedicarse a trabajar pastoralmente en parroquias y en los barrios marginales. Hay que reconocer los frutos producidos en los últimos veinte o treinta años por esta pastoral. Otra consecuencia ha sido la necesidad de que los católicos docentes laicos tuvieran que asumir responsabilidad por la educación, y en particular por la educación religiosa. Sabemos que el buen ejemplo del profesor cristiano es un instrumento importantísimo en la formación del alumno. La gran mayoría de mis profesores de religión eran laicos y además, varones, cuya práctica de la fe y el testimonio de su vida personal dejó una impresión inolvidable en nosotros los colegiales.

Sin embargo no han faltado comentarios, durante el período de que estamos hablando, sobre la disminución de la calidad de la formación impartida en los colegios abandonados por las congregaciones. "El colegio ya no es como antes, cuando estaban las madrecitas", dicen. Los obispos latinoamericanos en Santo Domingo expresan su deseo de que las congregaciones se reincorporen a la tarea educativa (Sto Domingo no. 275), pero en muchos casos esto ya no es posible. Sean mejores, peores o iguales los colegios anteriormente religiosos, se ha presentado actualmente la posibilidad de que la iglesia local retome la promotoría de estos centros educativos. La **promotoría** es la palabra clave.

La Oficina Nacional de Educación Católica (ONDEC) nos informa que en algunos sitios las diócesis están asumiendo la promotoría de algunos colegios antes dirigidos por congregaciones religiosas. Los rumores y el debate actual se deben a que se nos ha presentado esta posibilidad. El Vicariato Apostólico de Iquitos, por medio de su Oficina Diocesana de Educación Católica (ODEC), ha informado a la comunidad (docentes, padres de familia, exalumnas) del Sagrado Corazón sobre el particular. Hay que recalcar que el Vicariato no quiere ni puede comprar el Colegio, tampoco alguna congregación. El edificio pertenece al Estado. El Colegio no se convertiría ni en particular ni en centro parroquial. Entonces ¿vale o no cambiar la promotoría?

Es la misión de la Iglesia enseñar a la sociedad cuáles son y cómo vivir los valores cristianos. Cuando la Iglesia local entra en convenio con el Ministerio de Educación sobre la administración y promotoría de un centro educativo, la Iglesia se compromete a promover estos valores en los docentes, personal de servicio, alumnos y padres de familia.

Creo que el aporte que la Iglesia puede brindar a la educación en nuestros tiempos en el Perú es en el área de los valores. El país está buscando 'cosas mejores', es decir, una renovación ética y moral. Es la misión de la Iglesia enseñar a la sociedad cuáles son y cómo vivir los valores cristianos. Cuando la Iglesia local entra en convenio con el Ministerio de Educación sobre la administración y promotoría de un centro educativo, la Iglesia se compromete a promover estos valores en los docentes, personal de servicio, alumnos y padres de familia. Estos convenios respetan totalmente las leyes y reglamentos estatales tocantes a la educación. La Iglesia trabaja dentro del sistema estatal aportando a ello lo que le es propio, es decir, la dimensión trascendental en una educación integral, que tiene en cuenta el fin último del hombre. Apoyando la educación humanística, científica, nacionalista, regionalista, etc., la Iglesia nos hace recordar que hay algo más.

Nuestros convenios nos comprometen a administrar centros educativos principalmente en los sectores marginados donde las familias no cuentan con los recursos económicos para una educación privada. Estamos conscientes de que los colegios no deben exigir una pensión fuera del alcance de los padres de familia, pues nos ponemos de acuerdo con las Asociaciones de Padres de Familia acerca de la cuota. Evitamos gastos extras que suelen cobrar otros centros -por una fiesta, por el desfile etc.- que tantas veces son cargas demasiado pesadas para los padres de familia que luchan para alimentar a sus hijos. No hay suspensión de clases por ningún motivo en los centros educativos en convenio porque la escuela, en primer término, existe para el alumno y la justicia social nos exige dictar en su totalidad el horario de clases y cumplir con el curriculum. El personal directivo, docente y de servicio están asesorados y apoyados constantemente por personal de la diócesis y, de acuerdo a las posibilidades, la Iglesia se preocupa por la estructura material del plantel.

El Colegio Sagrado Corazón tiene buena fama nacional; ha sido uno de los centros educativos más notables de la Selva, produciendo durante sus 50 años de existencia madres de familia, profesionales y docentes notables por sus aportes a la sociedad. Es de nuestro agrado que se ha iniciado este debate público porque así llegaremos a decisiones a favor de este Colegio tan querido por los iquiteños. ◆

Plaza Miguel Grau en Punchana

Estatuicemos el P

La decisión de la Municipalidad Distrital de Punchana de colocar la estatua del héroe nacional Miguel Grau Seminario en la Plaza Principal del distrito ha causado ciertas contrariedades entre los pobladores punchaninos.

La población civil de Punchana, que en diferentes oportunidades ha demostrado civismo y amor a la patria, pensaba que en el centro de la Plaza iba a colocarse la imagen del poblador punchanino. Al menos eso se encargaron de decir las autoridades desde tiempo atrás.

Sin embargo, los socios de la Asociación Pro-Marina y los mismos oficiales de la Marina tienen sobrados motivos para estar contentos pues después de tanto pedir, la Municipalidad aceptó que se colocara la estatua del héroe de Angamos. Y se prepararon para la ocasión.

Primero, con toda la pompa y con la presencia de las es-

Arquímedes Santillán Gómez

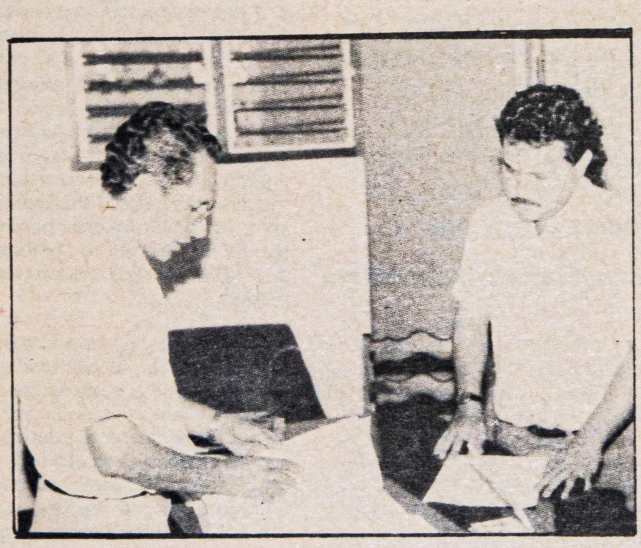
Palabra de Alcalde

¿Por qué la Municipalidad Distrital de Punchana decidió cambiar de nombre a la Plaza principal del distrito?

Para dar la prestancia que se merece a nuestra Plaza. Otra cosa más, la Marina está ubicada en el Distrito de Punchana. Se tomó esta determinación con el Concejo de Regidores en pleno por un pedido especial tanto de la Asociación Pro-Marina como del Contralmirante Luis Cabrejo Gutiérrez y hemos llegado a la conclusión que Fuerzas Armadas, pueblo y las fuerzas vivas de un distrito tienen que estar unidos para salir adelante.

Pero usted se oponía a la colocación de la estatua de Miguel Grau, no tanto por ser Miguel Grau, sino porque pensaba colocar ahí una imagen civil, una imagen del poblador punchanino, ¿por qué cambió de posición?

En esa oportunidad estábamos pasando momentos difíciles de la vida política de un Distrito y ustedes conocen todo lo que le ha pasado a este Alcalde durante su primer período. Lamentablemente en esa oportunidad había un entredicho con algunos regidores y también ciertas cosas que no era conveniente tratar. Yo nunca he negado definitivamente, siempre había una esperanza que posteriormente podíamos hacer y eso le consta a Raúl Suazo Tolmos, excomandante general de la Quinta Zona Naval y también a Silfo Alván e incluso hablábamos cuando él vivía y vinimos a ver la Plaza sólo que a Raúl Suazo no le parecía porque para él era muy chica, quería una Plaza más grande. De esta manera no logramos consolidar. Repito: hubo ciertas cosas que en esa oportunidad no andaban como queríamos. Ahora, viendo todo lo que Grau es, un marino, en verdad creo que podríamos dar a nuestra juventud un ejemplo con la colocación de la estatua de cuerpo entero de Miguel Grau.



El Alcalde Arquímedes Santillán conversa con nuestro editor Jaime Vásquez Valcárcel.

¿La decisión fue adoptada por el pleno del Concejo de Regidores?

Efectivamente, con todos los regidores y con las fuerzas vivas de nuestra población.

Pero hay pobladores que no están de acuerdo con esta decisión porque tenían la esperanza de que se colocara la imagen del poblador punchanino tal como usted lo planteaba en alguna oportunidad.

En todas partes nunca se puede contentar a una población en la mejor forma. Acá se tomó esta determinación y estuvo el representante de la Federación de Pueblos Jóvenes y ciertos directivos para consolidar esta decisión. Si bien es cierto que dependemos de la determinacion de un pueblo también pensamos que la mejor forma para llegar a realizar algunas gestiones es tomando la iniciativa sobre la mejor alternativa para que tengamos una plaza bonita y elegante que estará siempre al cuidado de la Marina de Guerra del Perú.

¿Qué entrega la Marina a cambio? porque antes se decía que esta institución quería entregar el sistema de iluminación de la Plaza, ¿qué da la Marina?

Precisamente tenemos un convenio ya escrito donde la Marina se compromete a dar apoyo en los izamientos dominicales del Pabellón Nacional y a ciertos días con las retretas de la Banda de Músicos y las efemérides patrióticas estarán siempre a cargo de la Marina y eso nos dará toda una prestancia para seguir luchando aquí en Punchana.

¿Usted cree que se debe continuar instalando en las plazas imágenes militares? ¿no hay héroes civiles en nuestra patria y región para rendirles homenaje?

Creo que sí, tenemos el proyecto de una Plaza justo en el límite entre Iquitos y Punchana y esperamos llegar a concluir con el apoyo del Municipio Provincial y que ésta tenga un nombre a sugerencia de ustedes para poder decidir el nombre que tenga ♦

rú



Preparativos para la inauguración. Al fondo, la estatua antes de develarse.

posas de los oficiales, además de los alumnos del Liceo Naval, trasladaron la estatua desde la Base Naval Teniente Clavero hasta la Plaza. Luego, al día siguiente, la ceremonia para develar la estatua.

Qué es lo que motivó la decisión del Concejo para autorizar la instalación de la estatua de Miguel Grau en la Plaza es una interrogante que ni el propio Alcalde Arquímedes Santillán Gómez puede explicar con razones (ver entrevista en esta misma página).

Lo cierto es que se intenta estatuizar la ciudad y convertir a Iquitos en el lugar ideal para los héroes nacionales (entiéndase militares) sin entender que lo que el país necesita no es monumentos a Grau que, sin dejar de ser importantes, podrían dar paso a que en nuestra Marina de Guerra, entre oficiales y subalternos, se cree la conciencia de la caballerosidad, honestidad y claridad de principios que tuvo Miguel Grau Seminario.

La población de Punchana participó con entusiasmo en las diferentes ceremonias que organizó la Municipalidad y la Marina de Guerra pero que el respeto a nuestros héroes no nos lleve a exageraciones. Si bien es cierto que la ciudadanía se entusiasma con la presencia de las Bandas de Músicos también hemos recibido opiniones de personas que no están de acuerdo con la decisión municipal ♦



La estatua de Miguel Grau sale de la Base Naval Clavero.

Raúl Morey aclara

Lima, setiembre 23 de 1993

Reverendo Padre
Joaquín García Sánchez
Director del Semanario KANATARI
Putumayo 265 - Iquitos.-

Señor Director:

En el ejemplar No. 466 del 22 de agosto del presente, en la página central, publican un artículo mío titulado "Históricamente la Amazonía estuvo siempre protegida", donde se filtra un grave error que desvirtúa el sentido del artículo, y una omisión.

El error consiste al publicar: "La falta de objetivos nacionales que dicten pautas para cumplirse con el destino histórico que le corresponda a la amazonía peruana y al país está en manos de CRUELES GOBERNANTES Y FUERZAS VIVAS". Tal barbaridad jamás escribí. El original dice: "está en manos de LOS ACTUALES Gobernantes y fuerzas vivas", que es algo sustancialmente distinto.

El segundo equívoco es al referirse a la tributación de la Amazonía publicando: Iquitos y Pucallpa tienen una significación relativa POR ESTAR EN ZONA AGRICOLA PRIVILEGIADA (Café, Tabaco, ganadería, etc.) y también la coca (que no tributa). El verdadero texto es: "Iquitos y Pucallpa tienen una significación relativa, SIENDO MAYOR EN LA SELVA ALTA por estar en una zona agrícola privilegiada" etc.

Preocupa que el semanario que siempre cuidó los detalles, resulte ahora con errores graves al estar Ud. ausente, siendo éstos intencionales o no que tergiversan su sentido permitiendo varias interpretaciones desagradables. Como es obvio la responsabilidad en este caso recae en su editor Jaime Vásquez Valcárcel, a cargo del semanario.

En espera de su publicación rectificatoria conforme a ley, quedo de Ud.

Atentamente.

Raúl Morey Menacho
L.E. Nº 07802322

La explicación a este error no intencional (porque en KANATARI nunca cometemos errores de los otros) es que el fax por el que fue enviado el artículo de nuestro colaborador eventual tenía algunas deficiencias propias de este medio de comunicación. Hecha la rectificación.

No revolución: lucha por el poder



¿La nueva "Revolución de Octubre?" Algunos han sucumbido a la ilusión de reanimar la historia con el recuerdo de la Revolución de los Bolcheviques en las calles de Moscú, setentaiseis años atrás con Lenin al frente, en diez históricos días que sacudieron y cambiaron al mundo.

Como titular es atractivo y efectista. Pero está muy lejos de aquella epopeya relatada con realismo estremecedor por el periodista norteamericano John Reed en un libro que, pese a todas las vicisitudes y los cambios que el tiempo trajo, se mantendrá siempre como una obra maestra del género.

Lo sucedido en Moscú últimamente se reduce a un episodio que rechaza toda comparación con la grandeza del pasado.

En resumen no ha sido más que la lucha por el poder entre dos o tres hombres -Yeltsin, Jasbulatov y Ruskoi- con las consecuencias que seguirían de inclinarse la balanza de la victoria por el primero o de favorecer las aspiraciones de los otros dos.

En el año cercano de 1991, la "Revolución de Octubre", compacta y sólida y afincada, en apariencia, definitivamente en la historia, se derrumbó ante la atónita mirada de la humanidad. Evidentemente el mundo de hoy no acepta construcciones para "mil años". Falló Hitler con su histeria asesina y fallaron los comunistas con su marxismo "científico".

Un par de años después del triunfo revolucionario otros hombres luchan por sus despojos y sobre ellos.

La ruidosa y repentina caída de tantos muros, de cemento y de ideología, deja un vacío casi imposible de llenar y para construir el mundo del futuro que reemplace el inmenso hueco dejado por el comunismo, científico o iletrado, se sigue sembrando el reguero de sangre, muerte y destrucción sobre el que poco o nada puede edificarse salvo odios y malos deseos de venganza.

¿Por qué Yeltsin disolvió el parlamento y por qué Jasbulatov que lo presidía y Ruskoi el que seguía a Yeltsin en Jerarquía se atrincheraron en él y lo defendieron a sangre y fuego? ¿Por qué no fue posible discutir y razonar, (no negociar, los grandes valores no se negocian), hasta llegar a razonables acuerdos? Pues no, tuvieron que hablar las armas para poner orden sobre las ruinas y la muerte.

Y Yeltsin, por su parte, debió haber meditado que él, presidente de Rusia, fue elegido presidente dentro de las normas establecidas en la constitución de la Unión Soviética de la que era presidente su amigo íntimo, Gorbachov.

Tanto Jasbulatov como Ruskoi debieron percatarse de que su situación parlamentaria era insostenible después de lo ocurrido en su patria. Ellos fueron elegidos dentro de las normas rígidas que imponía el imperio de partido único, en representación del partido comunista, el único partido posible, como diputados de la Unión Soviética, la que presidía Gorbachov, el "Gorby" de Occidente. Y Jasbulatov y Ruskoi, de no animarles otras intenciones, deberían haber pensado que, derrumbada la Unión Soviética, no tenían piso sobre el que asentar su planta parlamentaria. Quiere ello decir que, de pensar en su pueblo, trabajar por su pueblo y sacrificarse por su pueblo, como todos los políticos afirman, debieron haber consultado con su pueblo su nueva situación y someterse a lo que su pueblo dijera.

Y Yeltsin, por su parte, debió también haber meditado que él, presidente de Rusia, fue elegido presidente de esa nacionalidad dentro de las normas establecidas en la constitución de la Unión Soviética de la que era presidente su amigo íntimo, luego rival y adversario, Gorbachov. Y debió también, esa era su obligación, darse cuenta de que luego del derrumbe de la Unión Soviética, él sin buscarlo se había convertido en "jefe de estado" de la nación que se constituía, sin más, heredera de la Unión Soviética con representación en la ONU y con derecho a veto en el Consejo de Seguridad de esa Organización.

¿Fue necesario que transcurrieran dos años para constatar lo irregular de la situación para resolverla con un decreto de disolución del parlamento para, finalmente, sacar a sangre y fuego a los parlamentarios que se negaron a aceptar el "úkase" de Yeltsin constituído en una especie de zar-presidente?

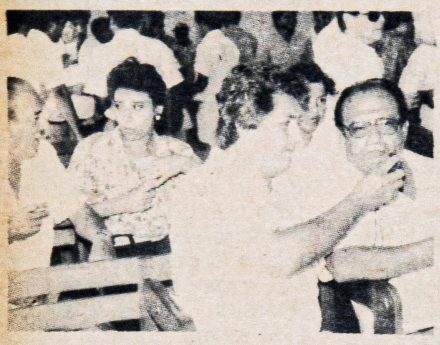
Y las consecuencias que esto puede traer para Rusia y el mundo.

Cierto que parece que la mayoría de los ciudadanos rusos ofrecen el apoyo a Yeltsin, probablemente el mal menor. Cierto también que las naciones de occidente ofrecen igualmente su apoyo, (¿generoso, desinteresado?), a Yeltsin y, claro, todo esto en la compañía trágica de un número, "no determinado" de muertos, heridos, de destrucción y otras consecuencias posibles en el futuro que, ahora, los observadores y los analistas, como suele decirse, pues observan y analizan para un futuro, probablemente muy próximo ◆

noticias locales

VIERNES 1° de octubre

♦ La Municipalidad Provincial de Maynas **desalojó a los bares y restaurantes ubicados en el Malecón Tarapacá** que impedían a la Comuna realizar trabajos en ese sector.



♦ En el Salón Ramón Castilla del Concejo Provincial de Maynas se realizó una sesión solemne con motivo de celebrarse el **"Día del Periodista"**. El discurso central estuvo a cargo del Decano del Colegio de Periodistas del Perú - Consejo Regional de Loreto, Artemio Marapara Pinedo.

♦ La Comisión de Descentralización y Gobiernos Locales del Congreso Constituyente Democrático aprobó el dictamen de **creación del distrito de San Pablo en la Provincia de Ramón Castilla**. La iniciativa fue planteada por el congresista Antero Flores Araoz.

♦ El Alcalde de la Municipalidad Provincial de Loreto, **Otoniel Vela Pinedo**, participó en la ceremonia de colocación de la primera piedra de la ejecución del Proyecto de mejoramiento del Servicio de Agua Potable en Nauta, capital de dicha Provincia.

SABADO 2 de octubre

♦ La Dirección Regional Agraria-Loreto, a través del Proyecto **Preservación del Medio Ambiente Regional Pacaya Samiria** convocó al Concurso de Dibujo y Cuentos "Fauna Amazónica en vías de extinción" con la finalidad de incentivar la creación artística entre los escolares.

♦ La **Universidad Nacional de la Amazonía Peruana** organizó un seminario taller sobre la problemática educativa con la exposición del licenciado Edgar Motta Salazar quien indicó que los docentes intitulados repercuten en la calidad del proceso de enseñanza.

♦ La **Municipalidad Distrital de Mazán** organizó un Cabildo Abierto donde la población acordó votar por el No a la Nueva Constitución en el referendo del 31 de octubre próximo.

LUNES 4 de octubre

♦ El Presidente de la República, **Alberto Fujimori Fujimori**, llegó a nuestra ciudad con la finalidad de pescar en la zona de la Reserva Nacional del Pacaya. El Presidente no dio declaraciones a la prensa local y siempre estuvo acompañado del Comandante General de la Quinta Región Militar, Enrique Torrico Urrunaga y su amigo Samuel Reynafarje.

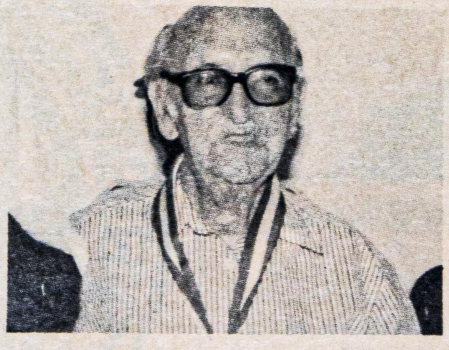
♦ El equipo de fútbol del **Colegio Nacional de Iquitos** (CNI) se clasificó a la penúltima etapa de la Copa Perú al ganar por dos goles a cero al Comercio de Pucallpa en partido jugado en el estadio Max Agustín.

♦ La **Asociación Nacional Pro Marina del Perú - Filial Iquitos** realizó una sesión solemne en el Salón "América" de la Villa Naval Teniente Clavero al celebrarse el 172° aniversario de creación de la Marina de Guerra del Perú y 114° aniversario del Combate Naval de Angamos.

♦ El Director Regional de Salud, **Elmer Gendrau Monteiro**, indicó que varios profesionales del sector fueron enviados a la zona del Putumayo - El Estrecho para brindar atención médica a la población de la zona.

MARTES 5 de octubre

♦ El Presidente del Instituto de Investigaciones de la Amazonía Peruana (IIAP), **Róger Beuzeville Zumaeta**, viajó a Santa Cruz de la Sierra, Bolivia, para participar en el Seminario sobre Desarrollo y Medio Ambiente en América Latina a la luz de las Propuestas de la Conferencia de Río de las Naciones Unidas".



♦ El Consejo Regional del Deporte de Loreto informó que decidió entregar las **"Palmas Deportivas Amazónicas" al P. Silvino Treceño Ríos**, como homenaje a este sacerdote que cumplió días antes 50 años de actividad sacerdotal y magisterial.

♦ El Director de la Escuela Superior de Música "Lorenzo Luján Darjón", **César Arias Ochoa**, indicó que gracias al apoyo del Gobierno Regional, el local institucional será construido el próximo año.

♦ La **Municipalidad Provincial de Maynas y la Municipalidad de la Provincia Constitucional del Callao** firmaron un Convenio de Hermandad que permitirá que ambas comunas se apoyen mutuamente. En la ceremonia de firma del convenio estuviero el Alcalde de Maynas, Joaquín Abensur Araujo, y el Alcalde del Callao, Kurt Woll Müller.

MIERCOLES 6 de octubre

♦ En la **Plaza principal de Punchana** se debeló la estatua del héroe nacional Miguel Grau Seminario, cuya plaza lleva también su nombre. En la ceremonia estuvieron presentes autoridades políticas, civiles y militares.

♦ El **Instituto Peruano de Seguridad Social (IPSS)** ofreció un agasajo especial a los periodistas de los distintos medios de comunicación de la localidad donde se informó sobre las actividades de esta institución.

♦ Un deslizador de la Subregión de la Provincia de Loreto **se hundió en el río Amazonas** minutos antes de llegar a Iquitos. En el yate viajaba el gerente de dicha Subregión, Jorge Zagaceta Santillán y otras personas.

♦ El técnico de la **Selección de Voley de Iquitos**, Jorge del Aguila Vásquez, nominó a las jugadoras que participarán en el Campeonato Nacional de Menores de este deporte que se realizará en enero del próximo año en Chiclayo.

JUEVES 7 de octubre

♦ El Ministro de Salud, **Jaime Freundt**, llegó a Iquitos para realizar visitas de trabajo a las dependecias del sector, reunirse con las autoridades regionales de salud y enterarse de la problemática del sector.



♦ En el hall principal del Banco Continental se inauguró la **exposición itinerante "Miguel Grau"** como un homenaje al héroe marino al celebrarse el próximo viernes el "Día de la Marina de Guerra del Perú".

♦ En el local central del **Partido Acción Popular** se realizó una ceremonia especial y baile popular por el cumpleaños del jefe-fundador de este Partido, Fernando Belaunde Terry. El discurso central estuvo a cargo del Secretario General Departamental, Miguel Vásquez Reynel.

A propósito de una carta de rendición

Se esperaba que para el 28 de Julio anunciara el Presidente la "rendición de Abimael". No sucedió nada. Se mantuvo la espera aplazada para la conmemoración del primer año de la captura. No hubo satisfacción para la espera. Es más, el Presidente habló y hasta negó la existencia del supuesto documento de Abimael y, consiguientemente, mucho menos la filmación del suceso.

He aquí una corroboración de que las afirmaciones y negaciones oficiales hay que tomarlas con cautela y analizarlas y sopesarlas con prudencia. Que algo había era evidente. Que había entabladas negociaciones con el presidiario se puso en claro cuando el Presidente, en su intervención en la Asamblea General de las Naciones Unidas, lanzó ante todo el mundo allí representado la verdad del esperado suceso: era verdad, el terrorista se declaraba derrotado y pedía negociaciones.

tremo que se dice que hasta el Primer Ministro lo ignoraba, aminoró, pensamos, el impacto del triunfo. Pareciera que el propio presidente

Por táctica, por propaganda, por lo que fuera, el Presidente prefirió mantener silencio hermético sobre el asunto para lanzar al mundo el clarinazo de la rendición y enarbolar el documento, la bandera de triunfo

se percató de que la sorpresa dejó atónitos a los circunstantes y, con acierto, repitió el anuncio que fue acogido con regocijo.

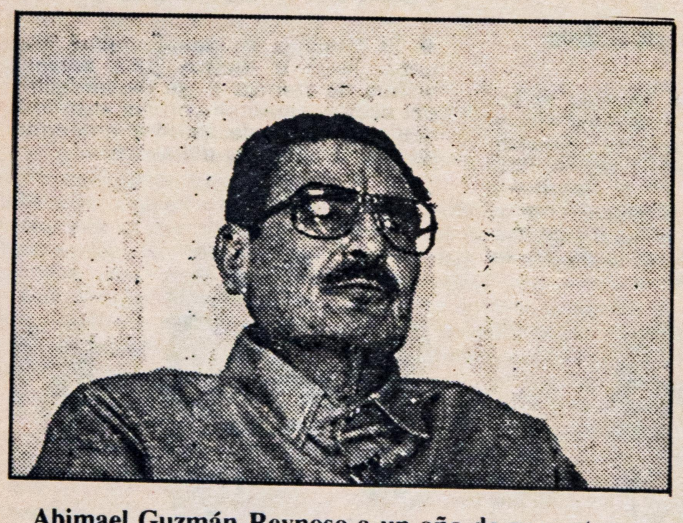
El mundo está harto de terrorismo. Cualquier noticia de debilitamiento o de derrota de esas huestes del crimen y la destrucción se saludan siempre con optimismo.

Pero a continuación el propio Presidente se encargó de explicar el sentido del documento. Abimael Guzmán, respetuoso en la redacción con la investidura presidencial, se hombrea con ella al pedir negociación a la que el Presidente, públicamente, respondió con negativa rotunda.

Parece lo lógico. El Presidente no puede rebajarse a negociar con un asesino que tiene la pretensión de firmar su pedido como p. (¿por presidente?) Gonzalo. Y fuera de esta consideración secundaria por pintoresca, ¿qué valor puede darse al pedido de un hombre, todo lo ¡presidente! que se proclame, al cabo de un año en prisión y con todas sus huestes en aparente desbande y retirada?

Sin embargo, paralelamente, ¿No pueden existir remanentes fanatizados dispuestos a mantener la lucha "hasta las últimas consecuencias" como ellos proclaman? En suma que es el momento de manejar la situación con tino y con eficacia. Que hay que abstenerse de los gestos rotundos, de las posturas triunfales, analizar friamente el momento y sacarle todo el provecho posible.

Si la firma del cabecilla y todo lo demás que la acompaña puede ser útil para lograr la rendición de los mandos, o lo que sea, que quedan todavía dispersos por diversos lugares y si para ello hay que entablar alguna negociación, pues piénsese que esa es la forma normal de proceder en toda acción bélica cuando se acepta la rendición del enemigo ♦



Abimael Guzmán Reynoso a un año de su captura luce delgado y dócil.

Tome

INCA KOLA

MARCA REG.

Me preguntan cómo era Iquitos hace 50 años

P. Silvino Treceño R.

Tendría que comenzar primero con cómo llegué a él. No fue odisea o cosa parecida, sino que las comunicaciones de la Capital hasta Iquitos eran muy limitadas y por lo tanto por aire estaban incipientes, tendientes al progreso.

En pocas líneas les digo mi ruta. Limatambo salida en un monomotor Fauccet; escala en Trujillo que no tenía campo de aterrizaje de cemento sino era un pampón. Luego a Chiclayo, ciudad que estaba en toda su euforia de progreso y sí tenía campo de aterrizaje. Noche en esta ciudad. De mañanita alzamos vuelo y el "chinchilejito", como diría hoy día, pasaba la cordillera por los valles de altísimas montañas. Así aterrizamos con este monomotor en una extensión de pastizal, porque no tenía campo.

A la una de la tarde llegaba un hidroavión de Iquitos, grande pero también con un solo motor, "El Gruman". Hicimos escala en Concordia en el Marañón; se abasteció de gasolina y por la tarde, a las cuatro, acuatizamos en el Itaya. Me estaba esperando el P. Nicolás Alonso. Mi primera impresión fue ver cómo el hidroavión acuatizaba en medio de muchachitos y niñas que se estaban bañando en medio río.

El Padre Nicolás, párroco de Santo Cristo de Bagazán, llamó un taxi y me dijo aquí se llama carro. El teléfono era de manubrio. Iquitos tenía unos cuatro carros y dos ómnibus, que tenían por nombres uno "La abeja" y el otro "La colmena".

Delante del Colegio San Agustín, que ese año se reabría a orillas del Amazonas, había un campo de fútbol. Sólo estaban tres padres: Fernando Calle, Jesús García y Anselmo Sandín y el hermano Cándido que comenzaron a contarme algo de Iquitos, pero me dijo el Padre Jesús, que fue mi maestro en Valladolid el año 1935: "ya te enterarás de todo por tí mismo". Y así fueron mis observaciones.

El Colegio era nuevo pero como la ciudad no tenía agua potable, aunque sí estaban las cañerías, el agua que se consumía era de pozos, de lluvia, o la acarreada en caballos para venderla por las casas. El agua de lluvia era recogida en tanques o bidones.

El sistema eléctrico muy primitivo y la mayoría de los días nos alumbrábamos con faroles, velas y los menos con Petromax. Había refrigeradoras pero de kerosene.

El orden y cuidado de las calles se hacía por policías que se turnaban por el día y por la noche, en las plazas y cruceros principales de las calles. El tránsito, como lo dije antes, unos cuatro carros y dos ómnibus. No había motos, o mejor dicho sí una. Y bicicletas apenas existían algunas.

El mercado casi todo era regalado, se compraba baratísima la carne y por un sol te daban hasta dos gallinas. Limones, frutas y demás te lo regalaban. Eso sí, había alimentos de lujo traídos de Alemania, Inglaterra y Estados Unidos, cosas que creo no se encontraban ni en la Capital.

Bailes, divertimientos de cantinas, apenas. Si había un baile por año era mucho y sólo en tiempo de carnavales. Los divertimentos eran paseos a la playa, a la quebrada de Paino, y la juventud siempre en los campos de deporte. Esto era la isla misteriosa de Iquitos.

En las casas había música de la clásica y las principales calles, como había tantos cultores del arte, parecían calles de conciertos musicales.

Por fin, Iquitos con sus 15 mil habitantes, era la ciudad más hospitalaria y acogedora. Así conocí a esta ciudad en la cual me encariñé con sus habitantes, cholos o no, y por ser el primer sacerdote que se ordenó en ella. Así era Iquitos, sano, hospitalario, sin mentiras ni robos y todos dedicados al trabajo. No había vagos ♦



IVALU jugueria

COMUNICADO

La Municipalidad Provincial de Maynas hace de conocimiento de la ciudadanía que se ha concedido una amnistía tributaria por 30 días, a partir del miércoles 06 de octubre para todos los contribuyentes que por diversos motivos no han cumplido con cancelar sus tributos, desde 1988 a la fecha.

La presente amnistía incluye a los contribuyentes que están realizando pagos fraccionarios de tributos y/o se encuentran en cobranza coactiva.

Comprende los siguientes tributos: autoavalúo, licencia de funcionamiento, anuncio y publicidad, terrenos sin construir e impuesto automotriz.

Vencido el plazo, la Municipalidad de Maynas iniciará una campaña de fiscalización intensiva en aplicación a los dispositivos legales vigentes.

Desde este miércoles 06 pague sus tributos sin moras y sin multas. Y estará contribuyendo al desarrollo de su ciudad.

Iquitos, octubre de 1993.

MUNICIPALIDAD PROVINCIAL DE MAYNAS

Encíclica

"Veritatis Splendor"



El Papa Juan Pablo II ha dado a conocer al mundo una nueva Encíclica que, a los pocos días de ser publicada, generó polémica y debate. Unos la han denominado como Encíclica de la moral pero lo cierto es que el documento del Vicario de Cristo es una invitación a la reflexión para los humanos. La Encíclica "El Esplendor de la Verdad" será comentada en los próximos números de KANATARI.

Poetas por la Paz

Ana Varela Tafur

"Los poetas optamos por la paz y la no violencia y por ello nos reunimos en un parque de la ciudad para leer nuestros poemas y manifestarnos por la vida", se constituyó en el lema de la Primera Maratón Poética **Poetas por la Paz**, organizado por el taller de Poesía de la Universidad de Lima, la Oficina de Informaciones de las Naciones Unidas y Radio Sol Armonía. Invitada por los organizadores, asistí a este hermoso acto con el apoyo de la Universidad Nacional de la Amazonía Peruana.

¿Pero qué nos llevaba a congregarnos en el Parque Central de Miraflores, bajo el frío infatigable del invierno limeño, desde las 4 de la tarde del 21 de setiembre de 1993? ¿Qué nos convocaba a más de 100 poetas peruanos llegados desde todo el territorio, a participar en esta fiesta del espíritu, en este llamado por la vida? Después de amigables conversaciones y pacíficos diálogos, los poetas que asistimos al evento, entre ellos Alejandro Romualdo, Luis Nieto (padre), Doris Moromisato, Dalmacia Ruíz Rosas, Gustavo Armijos, Oscar Limache, Sonaly Tuesta, José Beltrán Peña, Abelardo Sánchez León, Juan Carlos de la Fuente, Elí Martín, Ricardo González Vigil, Róger Santivañez, Otilia Navarrete, Eduardo Rada, coincidíamos en que esta primera cita era una reafirmación por la vida, un incesante recorrido en la búsqueda de un lugar para la belleza, una opción fresca y novedosa como respuesta a la guerra civil que vive el país, un gran encuentro de voces que en el inicio del recorrido abre rutas de gratas posibilidades para construir cada uno desde sus diversas opciones estéticas una propuesta frente al caos, la inestabilidad, la pobreza lamentable, el genocidio criminal y las falsas esperanzas, que pretenden echar raíces en el país violento que es el Perú hoy.

La reafirmación por la vida entendida como un proceso arduo e indesmayable, de larga agonía por derrotar a la muerte, como lo querían José Carlos Mariátegui y Alberto Flores Galindo, una lucha continua y persistente para derrotar a la miseria, al dogma inútil, a la injusticia, a la intolerancia y a las injusticias seglares; proceso en el cual sólo el pueblo peruano en su conjunto es su protagonista principal, su forjador y hacedor. La poesía en este contexto se convierte en un arma de defensa y ataque contra todas las formas de violencia que atenten y pongan en riesgo esos esfuerzos supremos.

De allí que Poetas por la Paz haya cumplido su tarea fundamental: reunirnos para leer poemas, platicar propuestas y encarar con mayor fuerza y compromiso nuestra actividad literaria buscando captar las voces subterráneas que nos habitan y habitan las entrañas mismas de la historia de nuestros pueblos...

De allí que **Poetas por la Paz**, realizada en el Día Internacional por la Paz, haya cumplido su tarea fundamental: reunirnos para leer nuestros poemas, platicar nuestras propuestas y encarar con mayor fuerza y compromiso nuestra actividad literaria buscando captar cada vez con mayor hondura las voces subterráneas que nos habitan y habitan las entrañas mismas de la historia de nuestros pueblos, porque sólo así aportaremos desde la literatura y el arte en general al conocimiento de nuestra realidad para transformarla, ahora que es necesario despertar de esta larga noche de penosas pesadillas y sueños de terror y muerte.



Todas las voces que trajinaron con nosotros esta hermosa travesía por la paz coincidimos con el poeta Abelardo Sánchez León: "La paz es mejor que la guerra, aunque sea utopía, pero hay que pelear por ella" ♦